

## APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE

सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

## (Healthcare)

(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION NO.: F/0723/0100 (219/23)

आवेदन संख्या :

APPLICATION DATE: 6/7/23

आवेदन तिथि

NAME of APPLICANT: Mr. Abdul Samad

आवेदक का नाम

FATHER'S/SPOUSE'S NAME: Abdul Belim

पिता/करुण का नाम

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान आवासीय पता  
A-18 Protap Garden Uttam Nagar N.D.PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता  
As Above

OCCUPATION: Tailor

TOTAL ANNUAL INCOME: Rs. 1.00 Lac

कुल वार्षिक आय

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्ष्य संलग्न)

PAN No. स्थाइ भारत मञ्च —

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
जब्ता आय कर दाता है (जो बान्ध हो टप्पे पर सही का निश्चान लगाते।Yes  No   
हाँ / नहीं

## FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant - आवेदक के साथ सम्बन्ध
①	Tabassum	40	F	wife
②	Ayesha	11	F	Daughter
③	Fatima	9	F	"

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)  
सहायता को लिये विनाति आधार

BPL Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य
गर्भावासी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की जागा प्रति संलग्न करें।)	अल्प आय वार्षा प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की जागा प्रति संलग्न करें।)	उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की जागा प्रति संलग्न करें।)	

## "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किये गये विनाती का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
	Dxg:- LE Cataract
	Surg:- LE Phaco + IOL

ASSISTANCE BEING AWAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AWAILED ली गई सहायता राशि

S.M.L.

**DECLARATION by APPLICANT: आवेदक हात परेवा रख:**

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employment/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्राप्ति में लिखित मेरी जनकारी के अनुसार यात्रा गई रही है। यदि कोई विवरण यह काब्य अवश्यक रहा जाता है तो नये साहाय्य निवार की जगह करता है।
- 2) और हाथ ने सहाय्य की गयी "कोशिका फाउंडेशन", से तो जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिए किया जावेगा, जो इस प्राप्ति में भरा रखा है।
- 3) मैं पूर्ण रूप से जिस सहाय्या हेतु यह प्राप्ति की गई है, उस सहाय्या का अधिकार या सकारा हिस्त विस्तृत अन्वयनीयोत्तम, जीवन कमली से व तो लिया है और न ही भविष्य में लैगा।

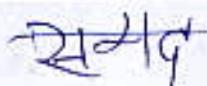
**AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रति पर अपने हस्ताक्षर या आग्रह की जगह ताकर, मैं (आवेदक) अपनी जाहाजी को तुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासी" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, जीवन और जो निवार इस प्रपत्र में घोषित है, उसे "कोशिका" एवं न्यासी, धन, यात्रकार्या तुम्हारे उद्देश्य से तुड्डो वित्तीयों और उपलब्धियों के लिए किसी भी प्रभाव याप्तन करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्र का विवरण मेरे इलेक्ट्रॉनिक के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासी अप्रृच्छा है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, जीवन और विवरण जो कि सहाय्या के उद्देश्यों से प्रधित है मुझे स्वतः सहाय्या का हकदार नहीं बताता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यासी वह निर्धार अतिप अधिक और व्यापकता होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

आवेदक के हस्ताक्षर या आग्रह का निशान

**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करार)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

- इसी अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से माल्यांगी को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्ती सहाय्या हेतु विफलीता की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम प्रकार से माना व स्वीकृत करते हैं।
- 1) यह कि न तो वर्तमान और न ही भवित्व में वित्ती सहाय्या किसी गैर साकारी संस्थान या किसी अन्य स्थान से उक्त गोपालानामते ने लेंगे या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से मिलार्शनित उनके सामने "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मदर हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहाय्या विनानि अशिक्षकाकात हेतु गन्द्रह नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य दैन साकारी संस्था या किसी अन्य सम्बन्धित संस्था से सहाय्या लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदर उन गोपीयामाले हेतु किसी गैर साकारी संस्था या किसी अन्य संस्था से नहीं लेगा/लेगी।

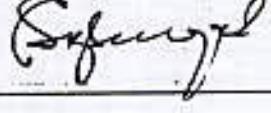
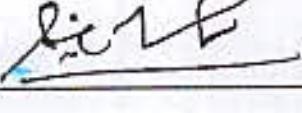
- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से ली गई सहाय्या के बावजूद यही की है कि गोपी ज्ञ अस्पताल द्वारा यी गई मताह या किसी नये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव गोपी द्वारा हस्पताल के बाहर या विषय से और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का बोहू दबाव नहीं है। इसलिए हस्पताल में गोपी के इलाज सुधारा और आगे जाने की सही विमोदाएं गोपी द्वारा हस्पताल की होती हैं और "कोशिका" की कोई भूमिका या विमोदाएं इस गाले में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

स्वीकृती के लिए संस्कृति

Date of Surgery आवेदन की तिथि  6/7/23	 (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) डॉक्टर का नाम व हस्ताक्षर व ऐल. न.	Dr. Rohit Harrison Chief Administrative Officer Shroff Hospital Signature & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital नाम व पद हस्पताल अधिकारी अधिकारी
--	---	---

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आवारिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यासी हस्ताक्षर 1  	SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी हस्ताक्षर 2  
---	--